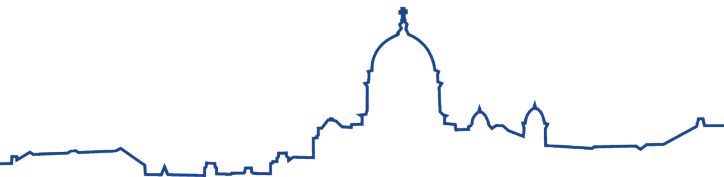


INSTITUTE OF Christ THE KING
SOVEREIGN PRIEST

Church of Ss. Peter & Paul and St. Philomena

Rogations

The Litany of the Saints, Procession & Mass



The Rogations

by Dom Prosper Guéranger, abbot of Solesmes

(Exerpt from The Liturgical Year)

The object of the Rogation Days is to appease the anger of God, and avert the chastisements which the sins of the world so justly deserve; moreover, to draw down the divine blessing on the fruits of the earth. The Litany of the Saints is sung during the Procession, which is followed by a special Mass said in the Stational Church, or if there be no Station appointed, in the Church whence the Procession first started.

The Litany of the Saints is one of the most efficacious of prayers. The Church makes use of it on all solemn occasions, as a means for rendering Grod propitious through the intercession of the whole court of heaven. They who are prevented from assisting at the Procession, should recite the Litany in union with holy Church: they will thus share in the graces attached to the Rogation Days; they will be joining in the supplications now being made throughout the entire world; they will be proving themselves to be Catholics.

The Mass of the Rogations is the same for all three days. It speaks to us, throughout, of the power and necessity of prayer. The Church uses the Lenten colour, to express the expiatory character of the function she is celebrating; but she is evidently full of confidence; she trusts to the love of her Risen Jesus, and that gives her hope of her prayers being granted.

The Litany of the Saints & Procession

Ant.

Exsúrge, Dómine, ádiuva nos: et
líbera nos propter nomen tuum.

Ps. 43, 26. Deus, áuribus nostris
audívimus: patres nostri
annuntiavérunt nobis.

Glória Patri.

Ant. Exsúrge, Dómine, ádiuva nos: et
líbera nos propter nomen tuum.

All kneel as the Litany is begun. On the day of the Rogation procession, each invocation is "doubled", i.e., repeated by the Choir. After the invocation "Sancta Dei Genitrix - Holy Mother of God", all stand, and the procession begins.

Kýrie eléison.

Christe eléison.

Kýrie eléison.

Christe, audi nos.

Christe, exáudi nos.

Pater de cælis Deus, *miserére nobis.*

Fili Redémptor mundi Deus, *miserére nobis.*

Spiritus Sancte Deus, *miserére nobis.*

Sancta Trínitas unus Deus, *miserére nobis.*

Sancta María, *ora pro nobis.*

Sancta Dei Génitrix, *ora pro nobis.*

Sancta Virgo vírginum, *ora pro nobis.*

Sancte Míchaël, *ora pro nobis.*

Sancte Gábriel, *ora pro nobis.*

Sancte Ráphaël, *ora pro nobis.*

Omnes sancti Angeli et Archángeli,
oráte pro nobis.

Omnes sancti beátorum Spirítuum
órdines, *oráte pro nobis.*

Antiphon

Arise, O Lord, help us and deliver us
for Thy Name's sake.

Ps. 43, 26. We have heard, O God, with
our ears; our fathers have told us.
Glory be...

Ant. Arise, O Lord, help us and
deliver us for Thy Name's sake.

Lord, have mercy on us.

Christ, have mercy on us.

Lord, have mercy on us.

Christ, hear us.

Christ, graciously hear us.

God, the father of heaven, *have mercy on us.*

God the Son, Redeemer of the
world, *have mercy on us.*

God the Holy Ghost, *have mercy on us.*

Holy Trinity, one God, *have mercy on us.*

Holy Mary, *pray for us.*

Holy Mother of God, *pray for us.*

Holy Virgin of virgins, *pray for us.*

St. Michael, *pray for us.*

St. Gabriel, *pray for us.*

St. Raphael, *pray for us.*

All ye Holy Angels and Archangels,
pray for us.

All ye Holy Orders of Blessed Spirits,
pray for us.

Sancte Ioánnes Baptísta, <i>ora pro nobis.</i>	St. John the Baptist, <i>pray for us.</i>
Sancte Ioseph, <i>ora pro nobis.</i>	St. Joseph, <i>pray for us.</i>
Omnes sancti Patriárchæ et Prophétæ, <i>oráte pro nobis.</i>	All ye Holy Patriarchs and Prophets, <i>pray for us.</i>
Sancte Petre, <i>ora pro nobis.</i>	St. Peter, <i>pray for us.</i>
Sancte Paule, <i>ora pro nobis.</i>	St. Paul, <i>pray for us.</i>
Sancte Andrea, <i>ora pro nobis.</i>	St. Andrew, <i>pray for us.</i>
Sancte Iacóbe, <i>ora pro nobis.</i>	St. James, <i>pray for us.</i>
Sancte Ioánnes, <i>ora pro nobis.</i>	St. John, <i>pray for us.</i>
Sancte Thoma, <i>ora pro nobis.</i>	St. Thomas, <i>pray for us.</i>
Sancte Iacóbe, <i>ora pro nobis.</i>	St. James, <i>pray for us.</i>
Sancte Philippe, <i>ora pro nobis.</i>	St. Philip, <i>pray for us.</i>
Sancte Bartholomæe, <i>ora pro nobis.</i>	St. Bartholomew, <i>pray for us.</i>
Sancte Matthæe, <i>ora pro nobis.</i>	St. Matthias, <i>pray for us.</i>
Sancte Simon, <i>ora pro nobis.</i>	St. Matthew, <i>pray for us.</i>
Sancte Thaddæe, <i>ora pro nobis.</i>	St. Simon, <i>pray for us.</i>
Sancte Matthía, <i>ora pro nobis.</i>	St. Thaddeus, <i>pray for us.</i>
Sancte Bárnaba, <i>ora pro nobis.</i>	St. Barnabas, <i>pray for us.</i>
Sancte Luca, <i>ora pro nobis.</i>	St. Luke, <i>pray for us.</i>
Sancte Marce, <i>ora pro nobis.</i>	St. Mark, <i>pray for us.</i>
Omnes sancti Apóstoli et Evangelístæ, <i>oráte pro nobis.</i>	All ye Holy Apostles and Evangelist, <i>pray for us.</i>
Omnes sancti Discípuli Dómini, <i>oráte pro nobis.</i>	All ye Holy Disciples of Our Lord, <i>pray for us.</i>
Omnes sancti Innocéntes, <i>oráte pro nobis.</i>	All ye Holy Innocents, <i>pray for us.</i>
Sancte Stéphan, <i>ora pro nobis.</i>	St. Stephen, <i>pray for us.</i>
Sancte Laurénti, <i>ora pro nobis.</i>	St. Lawrence, <i>pray for us.</i>
Sancte Vincénti, <i>ora pro nobis.</i>	St. Vincent, <i>pray for us.</i>
Sancti Fabiáne et Sebastiáne, <i>oráte pro nobis.</i>	Ss. Fabian and Sebastian, <i>pray for us.</i>
Sancti Ioánnes et Paule, <i>oráte pro nobis.</i>	Ss. John and Paul, <i>pray for us.</i>
Sancti Cosma et Damiáne <i>oráte pro nobis.</i>	Ss. Cosmos and Damian, <i>pray for us.</i>
Sancti Gervási et Protási, <i>oráte pro nobis.</i>	Ss. Gervase and Protase, <i>pray for us.</i>
Omnes sancti Mártyres, <i>oráte pro</i>	All ye Holy Martyrs, <i>pray for us.</i>

nobis.

Sancte Silvéster, *ora pro nobis.*
Sancte Gregóri, *ora pro nobis.*
Sancte Ambrósi, *ora pro nobis.*
Sancte Augustíne, *ora pro nobis.*
Sancte Hierónyme, *ora pro nobis.*
Sancte Martíne, *ora pro nobis.*
Sancte Nicoláe, *ora pro nobis.*
Omnes sancti Pontífices et
Confessóres, *oráte pro nobis.*
Omnes sancti Doctóres, *oráte pro*
nobis.
Sancte Antóni, *ora pro nobis.*
Sancte Benedícite, *ora pro nobis.*
Sancte Bernárde, *ora pro nobis.*
Sancte Domínice, *ora pro nobis.*
Sancte Francísce, *ora pro nobis.*
Omnes sancti Sacerdótes et Levítæ,
oráte pro nobis.
Omnes sancti Mónachi et Eremítæ,
oráte pro nobis.
Sancta María Magdaléna, *ora pro*
nobis.
Sancta Agatha, *ora pro nobis.*
Sancta Lúcia, *ora pro nobis.*
Sancta Agnes, *ora pro nobis.*
Sancta Cæcília, *ora pro nobis.*
Sancta Catharína, *ora pro nobis.*
Sancta Anastásia, *ora pro nobis.*
Omnes sanctæ Vírgines et Víduæ,
oráte pro nobis.
Omnes Sancti et Sanctæ Dei,
intercédite pro nobis.
Propítius esto, *parce nobis Dómine.*
Propítius esto, *exáudi nos Dómine.*
Ab omni malo, *libera nos Dómine.*
Ab omni peccáto, *libera nos Dómine.*
Ab ira tua, *libera nos Dómine.*
A subitánea et improvísá morte,

St. Sylvester, *pray for us.*
St. Gregory, *pray for us.*
St. Ambrose, *pray for us.*
St. Augustine, *pray for us.*
St. Jerome, *pray for us.*
St. Martin, *pray for us.*
St. Nicholas, *pray for us.*
All ye Holy Bishops and Confessors,
pray for us.
All ye Holy Doctors, *pray for us.*
St. Anthony, *pray for us.*
St. Benedict, *pray for us.*
St. Bernard, *pray for us.*
St. Dominic, *pray for us.*
St. Francis, *pray for us.*
All ye Holy Priests and Levites, *pray*
for us.
All ye Holy Monks and Hermits,
pray for us.
St. Mary Magdalen, *pray for us.*
St. Agatha, *pray for us.*
St. Lucy, *pray for us.*
St. Agnes, *pray for us.*
St. Cecilia, *pray for us.*
St. Catherine, *pray for us.*
St. Anastasia, *pray for us.*
All ye Holy Virgins and Widows,
pray for us.
All ye men and women, Saints of
God, *make intercession for us.*
Be merciful, *spare us, o Lord!*
Be merciful, *graciously hear us, o Lord!*
From all evil, *o Lord, deliver us.*
From all sin, *o Lord, deliver us.*
From Thy wrath, *o Lord, deliver us.*
From a sudden and unprovided

<i>libera nos Dómine.</i>	death, <i>o Lord, deliver us.</i>
Ab insídiis diabóli, <i>libera nos Dómine.</i>	From the deceits of the devil, <i>o Lord, deliver us.</i>
Ab ira, et ódio, et omni mala voluntáte, <i>libera nos Dómine.</i>	From anger, hatred, and all ill will, <i>o Lord, deliver us.</i>
A spírítu fornicatiónis, <i>libera nos Dómine.</i>	From the spirit of fornication, <i>o Lord, deliver us.</i>
A fúlgure et tempestáte, <i>libera nos Dómine.</i>	From lightning and tempest, <i>o Lord, deliver us.</i>
A flagélló terræmótus, <i>libera nos Dómine.</i>	From the scourge of earthquake, <i>o Lord, deliver us.</i>
A peste, fame, et bello, <i>libera nos Dómine.</i>	From pestilence, famine, and war, <i>o Lord, deliver us.</i>
A morte perpétua, <i>libera nos Dómine.</i>	From everlasting death, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per mystérium sanctæ incarnatiónis tuæ, <i>libera nos Dómine.</i>	Through the mystery of Thy Holy Incarnation, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per advéntum tuum, <i>libera nos Dómine.</i>	Through Thy coming, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per nativitátem tuam, <i>libera nos Dómine.</i>	Through Thy Nativity, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per baptísmum et sanctum ieiúnium tuum, <i>libera nos Dómine.</i>	Through Thy Baptism and holy fasting, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per crucem et passióem tuam, <i>libera nos Dómine.</i>	Through Thy Cross and Passion, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per mortem et sepultúram tuam, <i>libera nos Dómine.</i>	Through Thy death and burial, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per sanctam resurrectióem tuam, <i>libera nos Dómine.</i>	Through Thy holy resurrection, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per admirábilem ascensióem tuam, <i>libera nos Dómine.</i>	Through thine admirable ascension, <i>o Lord, deliver us.</i>
Per advéntum Spírítus Sancti Parácliti, <i>libera nos Dómine.</i>	Through the coming of the Holy Ghost, the Paraclete, <i>o Lord, deliver us.</i>
In die iudícii, <i>libera nos Dómine.</i>	In the day of judgment, <i>o Lord, deliver us.</i>
Peccatóres, <i>te rogámus audi nos.</i>	We sinners, <i>we beseech Thee, hear us.</i>
Ut nobis parcas, <i>te rogámus audi nos.</i>	That Thou wouldst spare us, <i>we beseech Thee, hear us.</i>

Ut nobis indúlgeas, *te rogámus audi nos.*

Ut ad veram pæniténtiam nos perdúcere dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut Ecclésiám tuam sanctam * régere et conserváre dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut Domnum Apostólicum et omnes ecclesiásticos órdenes * in sancta religióne conserváre dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut inimícos sanctæ Ecclésiæ * humiliáre dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut régibus et princípibus Christiánis * pacem et veram concórdiam donáre dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut cuncto pópulo Christiáno * pacem et unitátem largíri dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut omnes errántes ad unitátem Ecclésiæ revocáre, * et infidèles univérsos ad Evangélii lumen perdúcere dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut nosmetípsos in tuo sancto servítio * confortáre et conserváre dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut mentes nostras * ad cæléstia desidéria érigas, *te rogámus audi nos.*

Ut ómnibus benefactóribus nostris * sempitérna bona retríbuas, *te rogámus audi nos.*

Ut ánimas nostras, * fratrum,

That Thou wouldst pardon us, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to bring us to true penance, *we beseech Thee hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to govern and preserve Thy Holy Church, *We beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to preserve our apostolic prelate and all ecclesiastical orders in holy religion, *We beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to humble the enemies of Thy Holy Church, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouch safe to give peace and true concord to Christian kings and princes, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to grant peace and unity to all Christian people, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to bring back to the unity of the church all those who have strayed away, and lead to the light of the gospel all unbelievers, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to confirm and preserve us Thy holy service, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst lift up our minds to heavenly desires, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst render eternal blessings to all our benefactors, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst deliver our

propinquórum et benefactórum
nostrórum * ab æténa damnatióne
erípias, *te rogámus audi nos.*

Ut fructus terræ * dare et conserváre
dignéris, *te rogámus audi nos.*

Ut ómnibus fidélibus defúnctis *
réquiem æténam donáre dignéris,
te rogámus audi nos.

Ut nos exaudíre dignéris, *te rogámus
audi nos.*

Fili Dei, *te rogámus audi nos.*

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,
parce nobis Dómine.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,
exáudi nos Dómine.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi,
miserére nobis.

Christe, audi nos.

Christe, exáudi nos.

Kýrie eléison.

Christe eléison.

Kýrie eléison.

Pater noster. *secreto usque ad*

V. Et ne nos indúcas in tentatióne.

R. Sed líbera nos a malo.

Psalmus 69

Deus, in adiutórium meum inténde: *
Dómine, ad adiuvándum me
festína.

Confundántur et revereántur, * qui
quærunť ánimam meam.

Avertántur retrórsu, et

souls and those of our brethren,
relative, and benefactors from
eternal damnation, *we beseech
Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to
give and preserve the fruits of the
earth, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe to
give eternal rest to all the faithful
departed, *we beseech Thee, hear us.*

That Thou wouldst vouchsafe
graciously to hear us, *we beseech
Thee, hear us.*

Son of God, *we beseech Thee, hear us.*

Lamb of God, who takest away the
sins of the world, *spare us, o Lord.*

Lamb of God, who takest away the
sins of the world, *graciously hear us,
o Lord.*

Lamb of God, who takest away the
sins of the world, *have mercy on us.*

Christ, hear us.

Christ, graciously hear us.

Lord, have mercy on us.

Christ, have mercy on us.

Lord, have mercy on us.

Our Father, *etc. (in secret.)*

V. and lead us not into temptation.

R. but deliver us from evil.

Psalm 69

Incline unto my aid, o God.

O Lord, make haste to help me.

Let them be confounded and
ashamed that seek my soul.

Let them be turned backward and
blush for shame that desire evils to

erubescant, * qui volunt mihi mala.
Avertántur statim erubescéntes, *
qui dicunt mihi: Euge, euge.
Exsúltent et læténtur in te omnes
qui quærunt te, * et dicant semper:
Magnificétur Dóminus: qui
dílígunt salutáre tuum.
Ego vero egénus, et pauper sum: *
Deus, ádiuva me.
Adiútor meus, et liberátor meus es
tu: * Dómine, ne moréris.
Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui
Sancto.
Sicut erat in princípío, et nunc, et
semper, * et in sæcula sæculórum.
Amen.

V. Salvos fac servos tuos.
R. Deus meus sperántes in te.
V. Esto nobis Dómine turris
fortitúdinis.
R. A fácie inimíci.
V. Nihil profíciat inimícus in nobis.
R. Et filius iniquitátis non appónat
nocére nobis.
V. Dómine non secúndum peccáta
nostra fácias nobis.
R. Neque secúndum iniquitátes
nostras retribuas nobis.
V. Orémus pro Pontífice nostro *N.*
R. Dóminus consérvet eum, et
vivíficet eum, + et beátum fáciat
eum in terra, * et non tradat eum
in ánimam inimicórum eius.
V. Orémus pro benefactóribus
nostris.
R. Retribúere dignáre Dómine, +
óm nibus nobis bona faciéntibus

me.
Let them be presently turned away
blushing for shame that say to me,
“tis well, ‘tis well.”
let all that seek Thee rejoice and be
glad in Thee; and let such as love
Thy salvation say always, the Lord
be magnified. But i am needy and
poor: o God, help me.
Thou art my helper and my deliverer;
o Lord, make no delay.
Glory be to the Father, and to the
Son, and to the Holy Ghost.
As it was in the beginning, is now,
and ever shall be, world without
end. Amen.

V. Save Thy servants.
R. Trusting in Thee, o my God.
V. Be unto us, o Lord, a tower a
strength.
R. From the face of the enemy.
V. Let not the enemy prevail against
us.
R. Nor the son of iniquity have
power to hurt us.
V. O Lord, do not deal with us
according to our sins.
R. Neither reward us according to
our iniquities.
V. Let us pray for our chief bishop *N.*
R. The Lord preserve him, and give
him life, and make him blessed
upon the earth, and deliver him
not up to the will of his enemies.
V. Let us pray for our benefactors.
R. Vouchsafe, o Lord, for Thy name’s
sake, to reward with eternal life all

propter nomen tuum,* vitam
æternam. Amen.

V. Orémus pro fidélibus defúntis.

R. Réquiem æternam dona eis
Dómine,* et lux perpétua luceat
eis.

V. Requiéscant in pace.

R. Amen.

V. Pro frátribus nostris abséntibus.

R. Salvos fac servos tuos,* Deus
meus, sperántes in te.

V. Mitte eis Dómine auxiliúm de
sancto.

R. Et de Sion tuére eos.

V. Dómine exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

V. Dóminus vobíscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Orémus.

DEUS, cui próprium est
miseréri semper et párcere:
súscipe deprecationem
nostram; ut nos, et omnes fámulos
tuos, quos delictórum caténa
constríngit, miserátio tuæ pietátis
cleménter absólvat.

EXÁUDI, quæsumus Dómine,
súpplícum preces: et confiténtium
tibi parce peccátis; ut páriter nobis
indulgéntiam tríbuas benígnus et
pacem.

INEFFÁBILEM nobis Dómine
misericórdiam tuam cleménter
osténde: ut simul nos et a peccátis
óm nibus éxuas; et a pœnis, quas

those who do us good.

V. Let us pray for the faithful
departed.

R. Eternal rest give unto them, o
Lord, and let perpetual light shine
upon them.

V. May they rest in peace.

R. Amen.

V. For our absent brethren.

R. Save Thy servants who hope in
Thee, o my God.

V. Send them help, o Lord, from Thy
holy place.

R. And from sion protect them.

V. O Lord, hear my prayer.

R. And let my cry come unto Thee.

V. The Lord be with you.

R. And with thy spirit.

Let us pray.

OGOD, whose property is
always to have mercy and to
spare, receive our petition,
that we and all Thy servants who
are bound by the chain of sin,
may, by the compassion of Thy
goodness, mercifully be absolved.

HEAR, we beseech Thee, o Lord,
the prayers of Thy supplicants,
and pardon the sins of those who
confess to Thee, that, in Thy
bounty, Thou mayest grant us
both pardon and peace.

IN Thy clemency, o Lord, show Thy
unspeakable mercy to us, that so
Thou mayest both loose us from
all our sins and deliver us from the

pro his merémur, erípias.

DEUS, qui culpa offénderis, pæniténtia placáris: preces pópuli tui supplicántis propítius réspice; et flagélla tuæ iracúndiæ quæ pro peccátis nostris merémur, avérte.

OMNÍPOTENS sempitérne Deus, miserére fámulo tuo Pontífici nostro *N.*: et dírige eum secúndum tuam cleméntiam in viam salutis ætérnæ; ut, te donánte, tibi plácita cúpiat, et tota virtúte perfíciat.

DEUS, a quo sancta desidéria, recta consília, et iusta sunt ópera: da servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem; ut et corda nostra mandátis tuis dédita, et hóstium subláta formídine, témpora sint tua protectióne tranquílla.

URE igne Sancti Spíritus renes nostros et cor nostrum Dómine: ut tibi casto córpore serviámus, et mundo corde placeámus.

FIDÉLIUM Deus ómnium cónditor et redémptor, animábus famulórum famularúmque tuárum remissionem cunctórum tríbe peccatórum: ut indulgéntiam, quam semper optavérunt, piis supplicatióibus consequántur.

punishments which we deserve for them.

O GOD, who by sin art offended and by penance pacified, mercifully regard the prayers of Thy people, who make supplication to Thee, and turn away the scourges of thine anger, which we deserve for our sins.

O ALMIGHTY and eternal God, have mercy on Thy servant (*N.*), our chief bishop, and direct him according to Thy clemency, in the way of everlasting salvation, that, by Thy grace, he may desire the things that are pleasing to Thee, and perform them with all his strength.

O GOD, from whom are all holy desires, righteous counsels, and just works, give to Thy servants that peace which the world cannot give; that, our hearts being disposed to keep Thy commandments, and the fear of enemies taken away, the times, by Thy protection, may be peaceful.

INFLAME, o Lord, our reins and hearts with the fire of the Holy Ghost; that we may serve Thee with a chaste body, and please Thee with a clean heart.

O GOD, the creator and redeemer of all the faithful, give to the souls of Thy servants departed the remission of all their sins, that through pious supplications they may obtain the pardon they have always desired.

ACTIÓNES nostras, quæsumus
Dómine, aspirándo præveni,
et adiuvándo proséquere: ut
cuncta nostra orátio et operátio a
te semper incípiat, et per te cœpta
finiátur.

OMNÍPOTENS sempitérne Deus,
qui vivórum domináris simul
et mortuórum, omniúmque
miseréris, quos tuos fide et ópere
futúros esse prænúscis: te súpplices
exorámus; ut pro quibus effúdere
preces decrévimus, quosque vel
præsens sæculum adhuc in carne
rétinet, vel futúrum iam exútos
córpoze suscepit, intercedéntibus
ómnibus Sanctis tuis, pietátis tuæ
cleméntia, ómnium delictórum
suórum véniam consequántur.

PER Dóminum nostrum Iesum
Christum Fílium tuum: qui
tecum vivit et regnat in unitáte
Spíritus Sancti Deus, per omnia
sæcula sæculórum.

R. Amen.

V. Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

V. Exáudiat nos omnípotens et
miséricors Dóminus.

R. Amen.

V. Et fidélium ánimæ per
misericórdiam Dei requiéscant in
pace.

R. Amen.

DIRECT, we beseech Thee, o
Lord, our actions by Thy holy
inspirations, and carry them on
by Thy gracious assistance; that
every prayer and work of ours
may always begin from Thee, and
through Thee be happily ended.

OALMIGHTY and eternal God, who
hast dominion over the living
and the dead, and art merciful to
all who Thou foreknowest will be
thine by faith and good works: we
humbly beseech Thee that they for
whom we have purposed to offer
our prayers, whether this present
world still detains them in the flesh
or the next world hath already
received them divested of their
bodies, may, by the intercession
of Thy saints and the clemency of
Thy goodness, obtain pardon and
full remission of all their sins.

THROUGH our Lord Jesus Christ,
Thy Son, who liveth and
reigneth with Thee in the unity
of the Holy Ghost, God, world
without end.

R. Amen.

V. The Lord be with you.

R. And with thy spirit.

V. May the almighty and merciful
Lord graciously hear us.

R. Amen.

V. And my the souls of the faithful
departed throught the mercy of
God, rest in peace.

R. Amen.

Mass of Rogations

INTROIT - Psalm 17:7,2,3

EXAUDIVIT de templo sancto suo vocem meam, alleluia: et clamor meus in conspectu ejus, introivit in aures ejus, alleluia, alleluia. Diligam te, Domine, virtus mea: Dominus firmamentum meum, et refugium meum, et liberator meus. Gloria Patri.

HE heard my voice from His holy temple, alleluia: and my cry before Him came into His ears, alleluia, alleluia. I will love Thee, O Lord, my strength: the Lord is my firmament, my refuge and my deliverer. Glory be to the Father.

COLLECT

PRÆSTA, quæsumus, omnipotens Deus: ut, qui in afflictione nostra de tua pietate confidimus, contra adversa omnia, tua semper protectione muniamur. Per Dominum.

GRANT, we beseech Thee, O almighty God, that we, who in our affliction put our trust in Thy mercy, may ever be defended by Thy protection against all adversity. Through our Lord.

EPISTLE - James 5:16-20

CARISSIMI: Confitemini alterutrum peccata vestra, et orate pro invicem ut salvemini: multum enim valet deprecatio justii assidua. Elias homo erat similis nobis passibilis: et orationem oravit ut non plueret super terram, et non pluit annos tres, et menses sex. Et rursum oravit: et coelum dedit pluviam, et terra dedit fructum suum. Fratres mei, si quis ex vobis erraverit a veritate, et converterit quis eum: scire debet, quoniam qui converti fecerit peccatorem ab errore viæ suæ, salvabit animam ejus a morte, et operiet multitudinem peccatorum.

DEARLY beloved, confess your sins one to another, and pray one for another, that you may be saved: for the continual prayer of a just man availeth much. Elias was a man passible like unto us: and with prayer he prayed that it might not rain upon the earth, and it rained not for three years and sic months. And he prayed again: and the heaven gave rain, and the earth brought forth her fruit. My brethren, if any of you err from the truth and one convert him, he must know that he who causeth a sinner to be converted from the error of his way shall save his soul from death, and shall cover a multitude of sins.

LIBERASTI nos, Domine, ex affligentibus nos: et eos, qui nos oderunt, confudisti. In Deo laudabimur tota die, et in nomine tuo confitebimur in sæcula.

THOU hast saved us, O Lord, from them that afflict us and hast put them to shame that hate us. In God shall we glory all the day long: and in Thy name we will give praise for ever.

ALLELUIA - Psalm 78:9-10

ALLELUIA, alleluia. Propitius esto, Domine, peccatis nostris: nequando dicant gentes: Ubi est Deus eorum? Alleluia.

ALLELUIA, alleluia. Forgive us our sins, O Lord: lest the Gentiles should ever say: Where is their god? Alleluia.

During Eastertide the Gradual is omitted and the following Alleluia is said:

PASCHAL ALLELUIA - Psalm 78:9-10; 30:8

ALLELUIA, alleluia. Propitius esto, Domine, peccatis nostris: nequando dicant gentes: Ubi est Deus eorum?

ALLELUIA, alleluia. Forgive us our sins, O Lord: lest the Gentiles should ever say: Where is their god?

Alleluia. Exsultabo et lætabor in misericordia tua: quoniam respexisti humilitatem meam: salvasti de necessitatibus animam meam. Alleluia.

ALLELUIA. I will be glad and rejoice in Thy mercy: for Thou hast regarded my humility: Thou has saved my soul out of distresses. Alleluia.

Luke 11:5-13 GOSPEL

IN illo tempore: Dixit Jesus discipulis suis: Quis vestrum habebit amicum, et ibit ad illum media nocte, et dicet illi: Amice, commoda mihi tres panes, quoniam amicus meus venit de ad me, et non habeo quod ponam ante illum: et ille deintus respondens dicat: Noli mihi molestus esse, jam ostium clausum est et pueri mei mecum sunt in cubili; non possum surgere, et dare tibi.

AT that time Jesus said to His disciples: Which of you shall have a friend, and shall go to him at midnight, and shall say to him: Friend, lend me three loaves, because a friend of mine is come off his journey to me, and I have not what to set before him; and he from within should answer and say: Trouble me not, the door is now shut, and my children are with me in

Et si ille perseveravit pulsans: dico vobis, etsi non dabit illi surgens, eo quod amicus ejus sit, propter improbitatem tamen ejus surget, et dabit illi quotquot habet necessarios. Et ego dico vobis: Petite, et dabitur vobis: quærite, et invenietis: pulsate, et aperietur vobis. Omnis enim qui petit, accipit: et qui quærit, invenit: et pulsanti aperitur. Quis autem ex vobis patrem petit panem, numquid lapidem dabit dabit illi? Aut piscem: numquid pro pisce serpentem dabit illi? Aut si petierit ovum: numquid porriget illi scorpionem? Si ergo vos cum sitis mali, nostis bona data dare filiis vestris: quanto magis Pater vester do coelo dabit spiritum bonum petentibus se?

bed; I cannot rise and give thee. Yet if he shall continue knocking, I say to you, although he will not rise and give him because he is his friend, yet because of his importunity he will rise, and give him as many as he needeth. And I say to you: Ask, and it shall be given to you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened unto you. For every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be opened. And which of you, if he ask his father bread, will he give him a stone? Or a fish, will he for a fish give him a serpent? Or if he shall ask an egg, will he reach him a scorpion? If you then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more will your Father from heaven give the good Spirit to them that ask Him?

OFFERTORY - Psalm 108:30,31

CONFITEBOR Domino nimis in Core meo: et in medio multorum laudabo eum, quia astitit a dextris pauperis: ut salvam faceret a persequentibus animam meam, alleluia.

IWILL greatly praise the Lord with my mouth, and in the midst of many I will praise Him, because He standeth at the right hand of the poor: to save my soul from them that persecute me, alleluia.

SECRET

HÆC munera, quæsumus, Domine, et vincula nostræ pravitatis absolvant, et tuæ nobis misericordiæ dona concilient. Per Dominum.

MAY these oblations, O Lord, we beseech Thee, loosen the bonds of our wickedness, and obtain for us the gifts of Thy mercy. Through our Lord.

PREFACE FOR EASTER

VERE dignum et justum est, æquum et salutáre: Te quidem, Dómine, omni témpore, sed in hoc potíssimum gloriósius prædicare, cum Pascha nostrum immolátus est Christus. Ipse enim verus est Agnus, qui ábstulit peccáta mundi. Qui mortem nostram moriéndó destrúxit, et vitam resurgéndo reparávit. Et ídeo cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatióibus, cumque omni milítia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicentes:

IT is truly meet and just, right and availing unto salvation that at all times, but more especially at this season we should extol Thy glory, O Lord, when Christ our Pasch was sacrificed. For He is the true Lamb that hath taken away the sins of the world. Who by dying hath overcome our death, and by rising again hath restored our life. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Domina-tions, and with all the heavenly hosts, we sing a hymn to Thy glory, saying without ceasing:

COMMUNION - Luke 11:9,10

PETITE, et accipietas: quærite, et invenietis: pulsate, et aperietur vobis: omnis enim qui petit, accipit: et qui quærit, invenit: et pulsanti aperietur, alleluia.

ASK, and it shall be given you; seek, and you shall find; knock, and it shall be opened to you. For every one that asketh, receiveth; and he that seeketh, findeth; and to him that knocketh, it shall be opened, alleluia.

POSTCOMMUNION

VOTA nostra, quæsumus, Domine, pio favore prosequere: ut dum dona tua in tribulatione percipimus, de consolatione nostra in tuo amore crescamus. Per Dominum.

FAVOURABLY receive our prayers, O Lord, we beseech Thee: may we in our distress be consoled by Thy gifts and grow in love accordingly. Through our Lord.

Please leave these booklets in church
so that they can be used again.



Shrine Church of Ss. Peter & Paul and St. Philomena
7 Atherton Street, Wallasey - CH45 9LT

0151 638 6822 - newbrighton@icksp.org

www.icksp.org.uk/newbrighton



ICKSP Dome of Home



@DomeofHome